

Projektionswecker SPUV 90 A1/SPUH 90 A1



DE **Projektionswecker**

AT **Bedienungsanleitung**

CH

FR **Radio-réveil avec projecteur**

CH **Mode d'emploi**

IT **Sveglia con proiezione dell'ora**

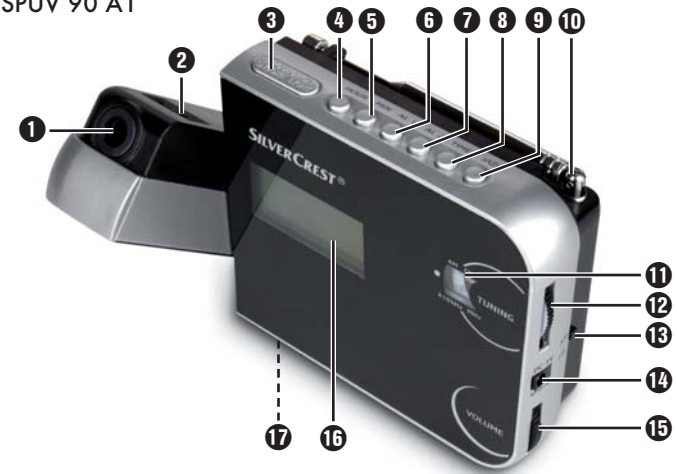
CH **Istruzioni per l'uso**

NL **Projectie wekker**

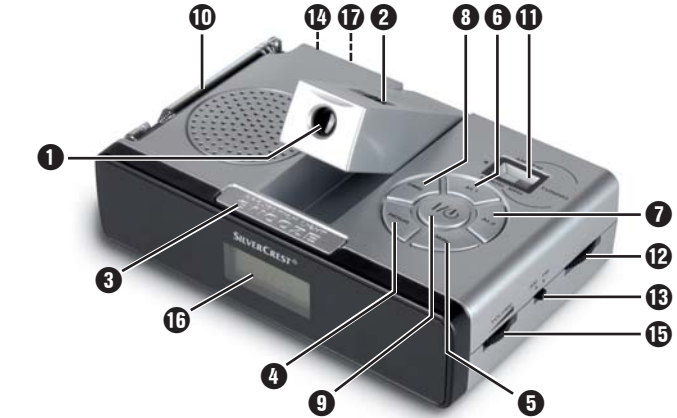
Gebruiksaanwijzing

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: SPUV 90 A1/SPUH 90 A1-10/10-V2
IAN: 57122

SPUV 90 A1



SPUH 90 A1



INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Warnhinweise	2
Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Lieferumfang	6
Bedienelemente	6
Technische Daten	7
Batterien einlegen	9
Aufstellen	9
Bedienung	10
Reinigung und Wartung	14
Fehlerbehebung	14
Entsorgung	15
Importeur	15
Garantie und Service	16

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

PROJEKTIONSWECKER

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Alle Rechte, auch die der fotomechanischen Wiedergabe, der Vervielfältigung und der Verbreitung mittels besonderer Verfahren (zum Beispiel Datenverarbeitung, Datenträger und Datennetze), auch teilweise, sowie inhaltliche und technische Änderungen vorbehalten.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

Warnung

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation. Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen. Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

Achtung

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden. Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen. Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

Hinweis

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Warnung

Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:

- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Stellen Sie sicher, dass niemals Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen können.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder des Netzadapters (nicht im Lieferumfang enthalten) und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es beinhaltet keine zu wartende Teile.

Warnung

Um Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

Um Brandgefahr zu vermeiden:

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet. Decken Sie nie die Belüftungsöffnungen zu!
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. Kerzen, auf das Gerät.
- Vermeiden Sie zusätzliche Wärmezufuhr, z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung, Heizungen, andere Geräte usw.!

Hinweis:

Dieses Gerät ist mit rutschfesten Gummifüßen ausgestattet.

Da die Boden- oder Möbeloberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gummifüße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter die Füße des Gerätes.

Hinweis:

In verschiedenen Ländern können abweichende Regelungen zu den zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereichen bestehen.

Beachten Sie, dass Sie Informationen von evtl. empfangenen Funkdiensten nicht verwerten, an Dritte weiterleiten oder zweckentfremdet missbräuchlich verwenden dürfen.

Hinweise zum Umgang mit Batterien

Das Gerät verwendet Batterien. Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte Folgendes:

Warnung

- Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf.
- Öffnen Sie die Batterien niemals, löten oder schweißen Sie nie an Batterien. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Wenn Sie ein Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.

- Bei ausgelaufenen Batterien, ziehen Sie Schutzhandschuhe an.
- Reinigen Sie das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Hinweis:

Für Schäden am Gerät, die durch Feuchtigkeitseinwirkung, in das Gerät eingedrungenes Wasser oder Überhitzung entstanden sind, wird keine Haftung/Gewährleistung übernommen!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Wecken durch Alarmton oder Radio, sowie zum Empfang von Radiosendern geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

- 1 Projektionswecker
- 1 Bedienungsanleitung
- 2 x 1,5 V Typ Micro / AAA / LR03
- 1 x 3 V Typ CR2032

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit und den einwandfreien Zustand des Gerätes. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und die Schutzfolie vom Gerät.

Bedienelemente

- ➊ Projektionslinse
- ➋ Projektionsfokus (FOCUS)
- ➌ Taste SNOOZE/PROJECTION LIGHT
- ➍ Taste HOUR
- ➎ Taste MIN
- ➏ Taste AL1
- ➐ Taste AL2
- ➑ Taste TIME
- ➒ Taste I/⏻
- ➓ Teleskopantenne
- ➑ Frequenzskala
- ➒ TUNING Regler
- ➓ Bandwahlschalter FM/AM
- ➑ Anschluss für 3V Netzteil
- ➒ Lautstärkeregler VOLUME
- ➓ Display
- ➑ Batteriefach

Technische Daten

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV Richtlinie 2004/108/EC.

Betriebstemperaturbereich:	+5° +35°C
Lagertemperaturbereich:	0° +50°C
Feuchtigkeit:	5 90%
	(keine Kondensation)

SPUV 90 A1

Gewicht:	248 g
Abmessungen:	15,5 x 10,3 x 3,7 cm

SPUH 90 A1

Gewicht:	272 g
Abmessungen:	15,6 x 10,2 x 4,1 cm

Batteriebetrieb:	2 x 1,5 V Typ Micro / AAA / LR03 für Radio betrieb, Displaybeleuchtung und Projektion. 1 x 3 V Typ CR2032 für die Uhr
------------------	---

Frequenzbereich:	
FM (UKW):	87,5 108 MHz
AM (MW):	526,5 1606,5 kHz

Die technischen Gegebenheiten des Gerätes ermöglichen einen einstellbaren Frequenzbereich außerhalb des zulässigen Bereichs von 87,5 108 MHz bzw. 526,5 1606,5 kHz. In verschiedenen Ländern können abweichende nationale Regelungen zu den zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereichen bestehen. Beachten Sie, dass Sie die außerhalb des zugewiesenen Rundfunkfrequenzbereiches empfangenen Informationen nicht verwerten, an Dritte weiterleiten oder zweckentfremdet missbräuchlich verwenden dürfen.

Netzteilbetrieb:

(Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten)

Eingangsspannung: 230 V ~ 50 Hz

Ausgangsspannung: DC 3 V (+/- 5%) ===

Nennstrom: min. 300 mA

Polarität: 

Bei Verwendung eines 3 V Netzteils muss trotzdem eine Batterie vom Typ CR2032 eingelegt werden. Ansonsten funktioniert die Uhr nicht.

Achtung:

Bei Verwendung eines Netzteils muss die Steckdose leicht zugänglich sein, so dass im Notfall das Netzteil leicht abgezogen werden kann.

Achtung:

Stellen Sie die richtige Polung der Batterien und des Netzteils sicher.

Das Gerät wird bei falscher Polung beschädigt.

Das Gerät kann folgendermaßen betrieben werden:

- nur mit Batterien,
- mit Netzteil und einer Batterie Typ CR 2032 für die Uhr.

Batterien einlegen

SPUV 90 A1:

Sie benötigen 2 Batterien 1,5 V vom Typ Micro / AAA / LR03 und 1 Batterie vom Typ CR 2032 (im Lieferumfang enthalten).

1. Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs **17** auf der Rückseite des Geräts.
2. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der im Batteriefach **17** abgebildeten Polarität in das Batteriefach **17** ein.
3. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs **17**, bis er einrastet.

SPUH 90 A1:

Sie benötigen 2 Batterien 1,5 V vom Typ Micro / AAA / LR03 und 1 Batterie vom Typ CR 2032 (im Lieferumfang enthalten).

1. Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs **17** auf der Unterseite des Geräts.
2. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der im Batteriefach **17** abgebildeten Polarität in das Batteriefach **17** ein.
3. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs **17**, bis er einrastet.

Aufstellen

- Stellen Sie den Projektionswecker auf einen ebenen Untergrund auf.
- Stellen Sie den Projektionswecker so ein, dass die Projektionslinse **1** auf eine leere Fläche zeigt. Der Abstand von der Projektionslinse und der Projektionsfläche (Decke oder Wand) muss zwischen 0,4 m und 3 m liegen.

Bedienung

Radiobetrieb

1. Drücken Sie die Taste I/⏻ **9**, um das Gerät einzuschalten.
2. Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler VOLUME **15** die gewünschte Lautstärke ein.
3. Stellen Sie den Bandwahlschalter **13** auf den gewünschten Wellenbereich (FM/AM) ein.
4. Stellen Sie mit dem TUNING Regler **12** den gewünschten Sender ein.
Die Frequenzen können Sie an der Frequenzskala **11** ablesen.
5. Drücken Sie die Taste I/⏻ **9**, um das Gerät auszuschalten.

Teleskopantenne ausrichten

- Lösen Sie die Teleskopantenne **10** aus der Halterung und stellen Sie sie auf.
- Ziehen Sie die Teleskopantenne **10** komplett heraus.

Um den Empfang von Radiosendern im FM Frequenzbereich zu verbessern, schwenken Sie das Ende der Teleskopantenne **10** langsam in verschiedene Richtungen. Sollten Sie einen guten Empfang für den eingestellten Radiosender gefunden haben, belassen Sie die Teleskopantenne **10** in dieser Position. Für den Empfang von AM Radiosendern ist eine Empfangsantenne im Gerät fest eingebaut. Verändern Sie zur Empfangsverbesserung die Position des Gerätes im Radiobetrieb.

Uhrzeit einstellen

1. Drücken Sie für 2 Sekunden die Taste TIME **8**. Die Zeitanzeige im Display **16** blinkt.
2. Drücken oder halten Sie die Taste HOUR **4**, um die Stunden einzustellen.
3. Drücken oder halten Sie die Taste MIN **5**, um die Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie erneut die Taste TIME **8**. Die eingestellte Uhrzeit wird übernommen.

Weckzeit einstellen

Wenn die Uhrzeit, wie zuvor beschrieben, richtig eingestellt ist:

1. Drücken Sie für 2 Sekunden die Taste AL1 **6** bzw. AL2 **7**. Im Display **16** erscheint die Anzeige für die Weckfunktion **1** bzw. **2** und die Zeitanzeige blinkt.
2. Drücken oder halten Sie die Taste HOUR **4**, um die Stunden einzustellen.
3. Drücken oder halten Sie die Taste MIN **5**, um die Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie erneut die Taste AL1 **6** bzw. AL2 **7**. Die eingestellte Weckzeit wird übernommen.

Wecken mit Radio

Wenn die Weckzeit, wie zuvor beschrieben, eingestellt ist:

1. Stellen Sie den gewünschten Sender und die Lautstärke mit der Sie geweckt werden wollen ein (siehe auch Kapitel **Radiobetrieb**).
2. Drücken Sie so oft die Taste AL1 **6** bzw. AL2 **7**, bis im Display **16** das Symbol für Radioempfang  erscheint. Das Radio schaltet sich nun zur eingestellten Uhrzeit ein.
3. Drücken Sie die Taste I/⏻ **9**, um das Radio bis zum nächsten Tag auszuschalten.
4. Um die Weckfunktion zu deaktivieren, drücken Sie so oft die Taste AL1 **6** bzw. AL2 **7**, bis im Display **16** kein Symbol mehr neben der Anzeige für die Weckfunktion **1** bzw. **2** dargestellt wird. Nach ca. 5 Sekunden kehrt das Gerät zur Zeitanzeige zurück und die Anzeige für die Weckfunktion verschwindet.

Wecken mit Alarmton

Wenn die Weckzeit, wie zuvor beschrieben, eingestellt ist:

1. Drücken Sie so oft die Taste AL1 **6** bzw. AL2 **7**, bis im Display **16** das Symbol für Alarmton  erscheint. Der Weckton schaltet sich nun zur eingestellten Uhrzeit ein.
2. Drücken Sie die Taste I/⏻ **9**, um den Weckton bis zum nächsten Tag auszuschalten.
3. Um die Weckfunktion zu deaktivieren, drücken Sie so oft die Taste AL1 **6** bzw. AL2 **7**, bis im Display **16** kein Symbol mehr neben der Anzeige für die Weckfunktion **1** bzw. **2** dargestellt wird. Nach ca. 5 Sekunden kehrt das Gerät zur Zeitanzeige zurück und die Anzeige für die Weckfunktion verschwindet.

Snooze Funktion

Betätigen der Taste SNOOZE **3** unterbricht den Weckton bzw. die Radio wiedergabe für ca. 10 Minuten. Nach Ablauf der 10 Minuten wird der Weckvorgang wiederholt.

- Drücken Sie die Taste I/⏻ **9**, um die Weckfunktion bis zum nächsten Tag auszuschalten.

Projektion

Achtung:

Die Strahlungsleistung der Projektion stellt bei ordnungsgemäßem Gebrauch keinerlei Gefahr dar. Vermeiden Sie dennoch, direkt in den Lichtstrahl zu schauen und richten Sie ihn nicht auf andere Personen oder Tiere.

Zur korrekten Darstellung der Uhrzeit an Wand oder Decke muss das schwenkbare Projektionselement in die richtige Position geschwenkt werden und der Raum entsprechend abgedunkelt sein.

1. Drücken Sie für 2 Sekunden die Taste PROJECTION LIGHT .

Die Zeitprojektion schaltet sich ein.

2. Richten Sie das Projektionselement wie gewünscht aus. Die Uhrzeit wird an die gewünschte Stelle projiziert. Projektionsdistanz ca. 40cm – 3m.
3. Stellen Sie die Schärfe der Projektion mit dem Projektionsfokus  ein.
4. Drücken Sie erneut für 2 Sekunden die Taste PROJECTION LIGHT , um die Zeitprojektion auszuschalten.

Hintergrundbeleuchtung für Display

Einmaliges Betätigen der Taste PROJECTION LIGHT  aktiviert für ca. 8 Sekunden die Displaybeleuchtung.

Reinigung und Wartung

Achtung:

Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.

- Halten Sie das Gerät und die Lüftungslöcher stets sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches und trockenes Tuch.
- Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Kontrollieren Sie die Batterien mindestens einmal im Jahr auf ihre Funktion und ihren Zustand.
- Wenn Sie ein Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort bei ca. 0° +50°C Lagertemperatur.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht.

- Es sind keine Batterien eingelegt. Legen Sie Batterien ein.
- Die Batterien sind leer. Wechseln Sie die Batterien aus.
- Die Batterien sind falsch eingelegt. Kontrollieren Sie die Polung der Batterien und korrigieren Sie sie gegebenenfalls.

Die Projektion ist unscharf.

- Die Schärfe ist nicht richtig eingestellt. Stellen Sie die Schärfe der Projektion mit dem Projektionsfokus  ein.
- Der Abstand zur Projektionsfläche ist zu gering oder zu groß. Bringen Sie den Projektionswecker in einen Abstand zwischen 40cm und 3m zur Projektionsfläche.

Entsorgung



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.
Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie
2002/96/EC.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D 44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden. Die Garantieleistung gilt nur für Material oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)

Fax: +49 (0) 2832 3532

E Mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)

E Mail: support.at@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

E Mail: support.ch@kompernass.com

SOMMAIRE	PAGE
Avertissements	18
Instructions relatives à la sécurité	19
Usage conforme	21
Accessoires finis	22
Éléments de réglage	22
Caractéristiques techniques	23
Mise en place des piles	25
Installation	25
Opération	26
Maintenance et nettoyage	30
Dépannage	30
Mise au rebut	31
Importateur	31
Garantie et service après-vente	32

Lire attentivement la notice avant la première utilisation et la conserver pour toute utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez lui également le mode d'emploi.

RADIO-RÉVEIL AVEC PROJECTEUR

Cette documentation est protégée par les droits d'auteur.

Sous réserve de tous les droits, notamment ceux de la lecture photomécanique, la reproduction et la diffusion par le biais de procédés particuliers (par ex. traitement de données, supports de données et réseaux de données), même en partie, ainsi que sous réserve de modifications du contenu et de modifications techniques.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi :

Avertissement

Un avertissement de ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse. Des accidents peuvent résulter de l'incapacité à éviter la situation dangereuse. Voilà pourquoi il est important de suivre les instructions figurant dans cet avertissement, pour éviter que des personnes ne soient blessées.

Attention

Un avertissement de ce niveau de danger signale un dommage matériel potentiel. Si vous ne pouvez éviter la situation dangereuse, cela peut entraîner des dommages matériels. Suivre les instructions dans cet avertissement, pour éviter tous dommages matériels.

Remarque

Une remarque signale des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

Instructions relatives à la sécurité

Avertissement

Afin d'éviter tout danger de mort par électrocution :

- L'appareil ne doit être utilisé que dans des locaux secs.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne puisse pénétrer dans l'appareil.
- Ne posez pas sur l'appareil des objets contenant des liquides (vases, bocaux, etc.).
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou du bloc d'alimentation (non compris dans la livraison) et n'essayez pas de réparer l'appareil vous même, car il ne comporte pas de pièces nécessitant maintenance.

Avertissement

Afin d'éviter les risques de blessures :

- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil

Attention

Afin d'éviter des risques d'incendie :

- Placez l'appareil de manière à éviter la formation de condensation, en choisissant un emplacement bien aéré. Ne recouvrez jamais les ouvertures d'aération !
- Ne placez pas de source d'incendie telle que des bougies sur l'appareil.
- Evitez toute source de chaleur supplémentaire telle que l'exposition aux rayons du soleil, les appareils de chauffage ou autres, etc.

Remarque :

Cet appareil est équipé de pieds caoutchoutés antidérapants. Comme les revêtements de sol ou les surfaces des meubles se composent de matériaux différents et sont traités avec les agents d'entretien les plus divers, il ne peut être entièrement exclu que certains de ces matériaux contiennent des substances qui agressent et ramollissent les pieds en caoutchouc. Posez éventuellement un support antidérapant sous les pieds de l'appareil.

Remarque :

Différents pays peuvent imposer différentes réglementations concernant les fréquences radio assignées.

Veuillez noter qu'il est strictement interdit d'utiliser des services radio évtl. reçus, de les transmettre à des tiers ou de les affecter à un usage abusif non conforme.

Remarques concernant l'utilisation des piles

L'appareil fonctionne sur piles. Veuillez noter que la manipulation de piles est soumise aux précautions suivantes :

Attention

- Ne pas jeter de pile dans un feu. Les piles ne se rechargent pas.
- N'ouvrez jamais les piles et n'essayez jamais de les souder. Risque d'explosion et de blessures.
- Contrôlez régulièrement les piles. Les fuites de piles peuvent provoquer des dommages sur l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.

- En cas de fuite des piles, portez des gants de protection.
- Nettoyez le compartiment à piles et les contacts des piles avec un chiffon propre.
- Tenir les piles hors de portée d'enfants en bas âge : risque de manipulation dangereuse, ingestion d'une pile par l'enfant, etc.. En cas d'ingestion d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.

Attention !

Nous n'acceptons aucune responsabilité/garantie pour tous dommages survenus sur l'appareil suite à l'exposition à l'humidité, à la pénétration d'eau dans l'appareil ou à la surchauffe !

Usage conforme

L'appareil est destiné au réveil par signal réveil ou par radio et à la réception de stations de radio. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte d'importants risques d'accident. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'un usage non conforme ou d'une erreur de manipulation. Cet appareil n'est pas prévu pour la mise en application commerciale.

Accessoires finis

- 1 radio réveil avec projecteur
- 1 mode d'emploi
- 2 x 1,5 V de type Micro / AAA / LR03
- 1 x 3 V de type CR2032

Immédiatement après le déballage, vérifiez que la livraison est complète et vérifiez que l'appareil se trouve dans un état impeccable. Retirez tous les matériaux d'emballage ou le film de protection de l'appareil.

Eléments de réglage

- ❶ Lentille de projection
- ❷ Foyer de projection (FOCUS)
- ❸ Touche SNOOZE/PROJECTION LIGHT
- ❹ Touche HOUR
- ❺ Touche MIN
- ❻ Touche AL1
- ❼ Touche AL2
- ❽ Touche TIME
- ❾ Touche I/⏻
- ❿ Antenne télescopique
- ⓫ Echelle de fréquence
- ⓬ Régulateur TUNING
- ⓭ Bouton de réglage des bandes FM/AM
- ⓮ Raccord pour adaptateur secteur 3V
- ⓯ Bouton de réglage du volume VOLUME
- ⓰ Affichage
- ⓱ Compartiment à piles

Caractéristiques techniques

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales ou aux autres consignes de la directive sur la CEM 2004/108/EC.

Plage de température

de service : +5° +35°C

Plage de température

de stockage : 0° +50°C

Humidité : 5 90%
(sans condensation)

SPUV 90 A1

Poids : 248 g

Dimensions : 15,5 x 10,3 x 3,7 cm

SPUH 90 A1

Poids : 272 g

Dimensions : 15,6 x 10,2 x 4,1 cm

Opération sur piles : 2 x 1,5 V de type Micro / AAA / LR03 pour le mode radio, l'éclairage de l'affichage et la projection.

1 x 3 V de type CR2032 pour l'horloge

Gamme de fréquences :

FM (OUC) : 87,5 108 MHz

AM (OM) : 526,5 1606,5 kHz

Les données techniques de l'appareil permettent une plage de fréquence réglable en dehors de la plage admissible de 87,5 108 MHz ou 526,5 1606,5 kHz. Différents pays peuvent présenter des règlements nationaux divergents sur les plages de fréquence radio qui leur sont attribuées. Veillez à ne pas utiliser les informations reçues en dehors de la plage de fréquence radio attribuée, à ne pas la transmettre à des tiers ou à l'utiliser de manière non conforme à sa destination.

Fonctionnement de l'alimentation :

(Bloc d'alimentation non compris dans les accessoires livrés)

Tension d'entrée : 230 V ~ 50 Hz

Tension de sortie : courant continu (DC) 3V (+/- 5%)

Courant nominal : min. 300 mA

Polarité : 

En cas d'usage d'un adaptateur secteur 3 V, il faut quand même insérer une pile de type CR2032. Sinon, l'horloge ne fonctionnera pas.

Attention :

En cas d'usage d'un adaptateur secteur, la prise doit être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur puisse être facilement retiré en cas de problème.

Attention :

Assurez vous de la bonne polarité des piles et du bloc d'alimentation.

L'appareil sera endommagé en cas de polarité incorrecte.

L'appareil peut être opéré de la manière suivante :

- uniquement sur piles,
- avec adaptateur secteur et une pile de type CR 2032 pour l'horloge.

Mise en place des piles

SPUV 90 A1 :

Il vous faut 2 piles de 1,5 V du type Micro / AAA / LR03 et 1 pile du type CR 2032 (compris dans la livraison).

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles ❶ au dos de l'appareil.
2. Insérez les piles en respectant la polarité représentée sur le compartiment à piles ❶ dans le compartiment à piles ❶.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles ❶, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

SPUH 90 A1 :

Il vous faut 2 piles de 1,5 V du type Micro / AAA / LR03 et 1 pile du type CR 2032 (compris dans la livraison).

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles ❶ sur le dessous de l'appareil.
2. Insérez les piles en respectant la polarité représentée sur le compartiment à piles ❶ dans le compartiment à piles ❶.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles ❶, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Installation

- Installez l'horloge de projection sur une surface plane.
- Réglez l'horloge de projection de telle manière que la lentille de projection ❶ soit orientée vers une surface vide. L'écart entre la lentille de projection et la surface de projection (plafond ou mur) doit se situer entre 0,4 m et 3 m.

Opération

Opération de la radio

1. Appuyez sur la touche I/⏻ ⑨, pour mettre l'appareil en marche.
2. Réglez le volume souhaité à l'aide du bouton de réglage du volume VOLUME ⑮.
3. Réglez l'interrupteur de réglage des fréquences ⑬ sur la plage de fréquences souhaitée (FM/AM).
4. Tournez le bouton de réglage TUNING ⑫ pour trouver la station de radio souhaitée. Vous pouvez lire les fréquences à l'aide de l'échelle de fréquence ⑪.
5. Appuyez sur la touche I/⏻ ⑨ pour mettre l'appareil hors service.

Orientation de l'antenne télescopique

- Détachez l'antenne télescopique ⑩ de la fixation et installez la à la verticale.
- Sortez l'antenne télescopique ⑩ dans son intégralité.

Pour améliorer la réception de stations de radio dans la plage de fréquences FM, pivotez lentement l'extrémité de l'antenne télescopique ⑩ en diverses directions. Dès que vous trouvez une bonne réception pour les stations de radio que vous recherchez, laissez l'antenne télescopique ⑩ dans cette position. Une antenne de réception est intégrée à l'appareil pour la réception des stations radio AM. Pour améliorer la réception, modifiez la position de l'appareil en mode radio.

Régler l'heure

1. Appuyez sur la touche TIME ⑧ pendant 2 secondes. L'heure clignote sur l'affichage ⑯.
2. Appuyez sur la touche HOUR ④ ou maintenez la enfoncée pour régler les heures.

3. Appuyez sur la touche MIN **5**, ou maintenez la enfoncée pour régler les minutes.
4. Appuyez à nouveau sur la touche TIME **8**. L'heure réglée est mémorisée.

Réglage de l'heure de réveil

Après avoir réglé l'heure comme indiqué précédemment :

1. Appuyez sur la touche AL1 **6** ou AL2 **7** pendant 2 secondes. Sur l'affichage **16**, il s'affiche l'indication de réveil **1** ou **2** et l'indication de l'heure clignote.
2. Appuyez sur la touche HOUR **4** ou maintenez la enfoncée pour régler les heures.
3. Appuyez sur la touche MIN **5**, ou maintenez la enfoncée pour régler les minutes.
4. Appuyez à nouveau sur la touche AL1 **6** ou AL2 **7**. L'heure de réveil réglée est mémorisée.

Réveil par la radio

Après avoir réglé l'heure de réveil comme indiqué précédemment :

1. Réglez la station souhaitée ainsi que le volume auquel vous souhaitez être réveillé (voir également le chapitre **Mode radio**).
2. Appuyez sur la touche AL1 **6** ou AL2 **7**, jusqu'à ce que le symbole pour la réception radio  apparaisse sur l'affichage **16**. La radio s'enclenche à l'heure définie.
3. Appuyez sur la touche I/⏻ **9**, pour éteindre la radio jusqu'au lendemain.
4. Pour désactiver la fonction de réveil, appuyez sur la touche AL1 **6** ou AL2 **7**, jusqu'à ce que plus aucun symbole n'apparaisse sur l'affichage **16** à côté de l'indication pour la fonction de réveil **1** ou **2**. Après env. 5 secondes, l'appareil revient à l'indication de l'heure et l'indication de la fonction de réveil disparaît.

Réveiller avec le signal d'alarme

Après avoir réglé l'heure de réveil comme indiqué précédemment :

1. Appuyez sur la touche AL1 **6** ou AL2 **7**, jusqu'à ce que le symbole pour le signal d'alarme  apparaisse sur l'affichage **16**. L'alarme de réveil s'enclenche à l'heure définie.
2. Appuyez sur la touche I/⏻ **9**, pour éteindre l'alarme de réveil jusqu'au lendemain.
3. Pour désactiver la fonction de réveil, appuyez sur la touche AL1 **6** ou AL2 **7**, jusqu'à ce que plus aucun symbole n'apparaisse sur l'affichage **16** à côté de l'indication pour la fonction de réveil **1** ou **2**. Après env. 5 secondes, l'appareil retourne à l'indication de l'heure et l'indication de la fonction de réveil disparaît.

Fonction snooze

Le fait d'actionner la touche SNOOZE **3** interrompt le signal de réveil ou la diffusion de la station de radio pendant env. 10 minutes. Après écoulement des 10 minutes, le signal de réveil est répété.

- Appuyez sur la touche I/⏻ **9**, pour éteindre la fonction de réveil jusqu'au lendemain.

Projection

Attention :

La puissance de rayonnement de la projection ne représente aucun risque lors que l'appareil est utilisé de manière conforme. Evitez cependant de regarder directement dans le rayonnement lumineux et ne le dirigez pas sur d'autres personnes ou animaux. Pour permettre une représentation correcte au mur ou au plafond, l'élément de projection inclinable doit être placé dans la bonne position et la pièce assombrie de manière correspondante.

1. Appuyez sur la touche PROJECTION LIGHT  pendant 2 secondes.
La projection de l'heure s'enclenche.
2. Orientez l'élément de projection comme souhaité. L'heure est projetée à l'emplacement souhaité. La distance de projection s'élève à env. 40cm - 3m.
3. Réglez la netteté de la projection à l'aide du réglage de la projection .
4. Appuyez à nouveau pendant 2 secondes sur la touche PROJECTION LIGHT , pour éteindre la projection de l'heure.

Rétroéclairage pour l'écran et la projection

Il suffit d'actionner une fois la touche PROJECTION LIGHT  pour activer pendant env. 8 secondes l'éclairage de l'affichage.

Maintenance et nettoyage

Attention :

Il faut absolument éviter que des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil. L'appareil risque d'être endommagé de manière irréparable.

- Maintenez toujours l'appareil et les trous d'aération dans un état de propreté.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier.
- N'utilisez jamais d'essence, de solvant ou de détergent susceptible d'agresser les matières synthétiques.
- Contrôlez le bon fonctionnement et l'état des piles insérées au moins une fois par an.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Entrez l'appareil à un endroit sec et propre à env. 0° +50°C de température de stockage.

Dépannage

L'appareil ne fonctionne pas.

- Les piles ne sont pas encore insérées. Veuillez insérer les piles.
- Les piles sont vides. Veuillez remplacer les piles.
- Les piles sont mal insérées. Contrôlez la polarité des piles et le cas échéant, rectifiez la.

La projection manque de netteté.

- La netteté n'est pas correctement réglée. Réglez la netteté de la projection à l'aide du réglage de la projection .
- La distance de la surface de projection est trop réduite ou trop grande. Amenez le réveil avec projecteur à une distance entre 40cm et 3m de la surface de projection.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2002/96/EC.

Mettez l'appareil au rebut en le confiant à une entreprise de traitement des déchets agréée ou au service de recyclage de votre commune.

Respectez la réglementation en vigueur.

En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Mettre au rebut les piles/accus

Les piles/accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles/batteries à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce.

Cette obligation a pour objectif d'assurer la mise au rebut écologique des piles/accus. Ne rejeter que des piles/accus à l'état déchargé.



Éliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Importateur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

(FR) Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

E Mail: support.fr@kompernass.com

(CH) Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

E Mail: support.ch@kompernass.com

INDICE	PAGINA
Avvertenza	34
Avvertenze di sicurezza	35
Uso conforme	37
Volume di fornitura	38
Elementi di comando	38
Dati tecnici	39
Inserimento delle pile	41
Installazione	41
Istruzioni per l'uso	42
Pulizia e manutenzione	46
Guasti e possibili rimedi	46
Smaltimento	47
Importatore	47
Garanzia e assistenza	48

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo impiego e conservarle per l'impiego successivo. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni.

SVEGLIA CON PROIEZIONE DELL'ORA

La presente documentazione è tutelata dal diritto d'autore.

Tutti i diritti, nonché la riproduzione fotomeccanica, la copia e la diffusione tramite procedimenti particolari (ad es. elaborazione dei dati, supporto dati e reti di dati) anche parziale, nonché le modifiche ai contenuti e le modifiche tecniche sono riservati.

Avvertenza

Nel presente manuale di istruzioni vengono utilizzate le seguenti avvertenze:

Avviso

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione potenzialmente pericolosa. Qualora sia impossibile evitare tale situazione pericolosa, essa può dare luogo a lesioni. Seguire le istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni personali.

Attenzione

Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica la possibilità di riportare danni materiali. Qualora sia impossibile evitare tale situazione pericolosa, essa può dare luogo a danni materiali. Seguire le istruzioni contenute in questa avvertenza, per evitare danni materiali.

Avvertenza

Un avviso contrassegna ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.

Avvertenze di sicurezza

Avviso

Per evitare il pericolo di morte per scossa elettrica:

- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti asciutti.
- Accertarsi che nell'apparecchio non penetrino mai liquidi o altri oggetti.
- Non collocare sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, come ad es. vasi.
- Non aprire mai l'alloggiamento dell'apparecchio o dell'adattatore di rete (non incluso nella fornitura) e non tentare di ripararlo autonomamente, esso non contiene componenti da sottoporre a manutenzione.

Avviso

Per evitare il pericolo di infortuni:

- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Attenzione

Per evitare il pericolo d'incendio:

- Posizionare l'apparecchio in modo tale da evitare il ristagno di calore, tenendolo quindi libero e ben aerato. Non coprire mai le aperture di aerazione!
- Non collocare sorgenti di fiamme libere, come ad es. candele, sull'apparecchio.
- Evitare un afflusso di calore supplementare, ad es. con l'irradiazione diretta del sole, riscaldamento, altre apparecchiature, ecc.!

Avvertenza:

Questo apparecchio è provvisto di piedini in gomma antisdrucciolo. Poiché le superfici dei pavimenti o dei mobili sono composte di materiali fra i più disparati, trattati con vari tipi di agenti, non si può escludere completamente che tali agenti contengano sostanze in grado di attaccare e ammorbidire i piedini in gomma. Collocare eventualmente un supporto antisdrucciolo sotto i piedini dell'apparecchio.

Avvertenza:

in varie nazioni potrebbero essere in vigore regolamenti diversi in relazione all'attribuzione delle frequenze radiofoniche.

Ricordare che è vietato utilizzare, inoltrare a terzi o abusare delle informazioni ottenute da servizi radiofonici eventualmente captati.

Avvertenze relative all'uso delle pile

L'apparecchio funziona a pile. Per il corretto uso delle pile osservare quanto segue:

Avviso

- Non gettare le pile nel fuoco. Non ricaricare le pile.
- Non aprire, saldare o sciogliere le pile. Pericolo di esplosione e lesioni!
- Controllare periodicamente le pile. Le pile che presentano fuoriuscita di acidi possono causare danni all'apparecchio.
- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.

- Se le pile sono deteriorate, indossare guanti di protezione.
- Pulire il vano pile e i contatti delle pile con un panno asciutto.
- Le pile devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero mettere in bocca le pile e ingoiarle. In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico.

Avvertenza:

L'azienda declina ogni responsabilità per i danni all'apparecchio provocati dall'umidità, dalla penetrazione di acqua nell'apparecchio o dal surriscaldamento!

Uso conforme

L'apparecchio è idoneo a funzionare come sveglia tramite segnale acustico o radiofonico, e per la ricezione di emittenti radiofoniche. Qualunque altro impiego o modifica dell'apparecchio è da considerarsi non conforme alla destinazione e comporta gravi rischi di infortunio. Il produttore non risponde dai danni derivanti da uso non conforme o utilizzo errato. Non destinato all'impiego commerciale.

Volume di fornitura

- 1 sveglia con proiezione dell'ora
- 1 manuale per le istruzioni
- 2 x 1,5 V tipo micro / AAA / LR03
- 1 x 3 V tipo CR2032

Non appena disimballato l'apparecchio, controllare che la dotazione sia completa e che l'apparecchio sia in ottime condizioni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e la pellicola protettiva dall'apparecchio.

Elementi di comando

- ❶ Lente di proiezione
- ❷ Obiettivo di proiezione (FOCUS)
- ❸ Tasto SNOOZE/PROJECTION LIGHT
- ❹ Tasto HOUR
- ❺ Tasto MIN
- ❻ Tasto AL1
- ❼ Tasto AL2
- ❽ Tasto TIME
- ❾ Tasto I/⏻
- ❿ Antenna telescopica
- ⓫ Scala di frequenze
- ⓬ Regolatore TUNING
- ⓭ Selettore di banda FM/AM
- ⓮ Ingresso per alimentatore da 3V
- ⓯ Regolatore del volume VOLUME
- ⓰ Display
- ⓱ Vano pile

Dati tecnici

Questo apparecchio è conforme ai requisiti di base e alle altre norme rilevanti della direttiva EMV 2004/108/EC.

Intervallo di temperatura

d'esercizio: +5° +35°C

Intervallo di temperatura

di conservazione: 0° +50°C

Umidità: 5 90%
(senza condensa)

SPUV 90 A1

Peso: 248 g

Dimensioni: 15,5 x 10,3 x 3,7 cm

SPUH 90 A1

Peso: 272 g

Dimensioni: 15,6 x 10,2 x 4,1 cm

Funzionamento a pile: 2 x 1,5 V tipo micro / AAA / LR03 per funzionamento radio, illuminazione display e proiezione.
1 x 3 V tipo CR2032 per l'orologio

Gamma di frequenze:

FM (onde ultracorte): 87,5 108 MHz

AM (onde medie): 526,5 1606,5 kHz

Le caratteristiche tecniche dell'apparecchio consentono un campo di frequenze regolabile esulante dalle frequenze consentite di 87,5 108 MHz o 526,5 1606,5 kHz. A seconda delle nazioni possono esistere regolamenti differenti in relazione ai campi di frequenze radiofoniche attribuite. Si ricorda che è vietato utilizzare, inoltrare a terzi o abusare delle informazioni ricevute al di fuori del campo di frequenza attribuito.

Fonctionnement de l'alimentation:

(alimentatore non compreso nella fornitura)

Tensione di alimentazione: 230 V ~ 50 Hz

Tensione in uscita: CC 3 V (+/- 5%) ===

Corrente nominale: min. 300 mA

Polarità: 

Con l'impiego di un alimentatore da 3 V è comunque necessario inserire una pila tipo CR2032, altrimenti l'orologio non funzionerà.

Attenzione:

con l'impiego di un alimentatore è necessario che la presa di rete sia facilmente accessibile, per poterlo disconnettere facilmente in caso di emergenza.

Attenzione:

Assicurarsi della corretta polarità delle pile e dell'alimentatore.

L'apparecchio subisce danni in caso di polarità errata.

L'apparecchio può essere messo in funzione come segue:

- solo con le pile,
- con l'alimentatore e una pila di tipo CR 2032 per l'orologio.

Inserimento delle pile

SPUV 90 A1:

Sono necessarie 2 pile da 1,5 V tipo micro / AAA / LR03 e 1 pila tipo CR 2032 (contenuta nella fornitura).

1. Aprire il coperchio del vano pile ⑰ situato sul retro dell'apparecchio.
2. Inserire tre pile nell'apposito vano ⑰ rispettando la polarità indicata nel vano stesso ⑰.
3. Chiudere il coperchio del vano pile ⑰ fino all'inserimento.

SPUH 90 A1:

Sono necessarie 2 pile da 1,5 V tipo micro / AAA / LR03 e 1 pila tipo CR 2032 (contenuta nella fornitura).

1. Aprire il coperchio del vano pile ⑰ situato sul lato inferiore dell'apparecchio.
2. Inserire tre pile nell'apposito vano ⑰ rispettando la polarità indicata nel vano stesso ⑰.
3. Chiudere il coperchio del vano pile ⑰ fino all'inserimento.

Installazione

- Collocare l'orologio a proiezione su una superficie piana.
- Collocare l'orologio a proiezione in modo che la lente di proiezione ① sia rivolta su una superficie libera. La distanza fra la lente di proiezione e la superficie di proiezione (soffitto o parete) dev'essere compresa fra 0,4 m e 3 m.

Istruzioni per l'uso

Funzionamento della radio:

1. Premere il tasto I/⏻ ❸ per accendere l'apparecchio.
2. Impostare il volume desiderato con la manopola del volume VOLUME ❶.
3. Impostare il selettore di banda ❷ sulla modulazione desiderata (FM/AM).
4. Con il regolatore TUNING ❹ impostare l'emittente desiderata. Le frequenze si possono leggere sull'apposita scala di frequenze ❺.
5. Premere il tasto I/⏻ ❸ per spegnere l'apparecchio.

Orientamento dell'antenna telescopica

- Staccare l'antenna telescopica ❿ dal supporto e posizionarla.
- Estrarre completamente l'antenna telescopica ❿.

Per migliorare la ricezione delle emittenti radiofoniche nel campo di frequenze FM, spostare lentamente l'estremità dell'antenna telescopica ❿ in varie direzioni. Se si rileva una buona ricezione delle emittenti impostate, lasciare l'antenna telescopica ❿ in tale posizione. Per la ricezione delle emittenti radiofoniche in modulazione di ampiezza (AM), è già presente un'antenna di ricezione integrata nell'apparecchio. Per migliorare la ricezione, modificare la posizione dell'apparecchio acceso in modalità radio.

Impostazione dell'ora

1. Premere il tasto TIME ❸ per 2 secondi. L'indicazione dell'ora nel display ❶ lampeggia.
2. Premere o tenere premuto il tasto HOUR ❹, per impostare le ore.
3. Premere o tenere premuto il tasto MIN ❺, per impostare i minuti.
4. Premere nuovamente il tasto TIME ❸. L'orario impostato viene salvato.

Impostazione della sveglia

Se l'ora è stata impostata in modo corretto come descritto precedentemente:

1. Premere per 2 secondi il tasto AL1 **6** o il tasto AL2 **7**. Nel display **16** compare il messaggio per la funzione di sveglia **1** o **2** e l'ora lampeggia.
2. Premere o tenere premuto il tasto HOUR **4**, per impostare le ore.
3. Premere o tenere premuto il tasto MIN **5**, per impostare i minuti.
4. Premere nuovamente il tasto AL1 **6** o il tasto AL2 **7**. L'orario di sveglia impostato viene salvato.

Sveglia con la radio

Se l'ora di sveglia è stata impostata in modo corretto come descritto precedentemente:

1. Impostare l'emittente e il livello di volume con cui si desidera essere svegliati (v. anche il capitolo **Funzionamento della radio**).
2. Premere il tasto AL1 **6** o AL2 **7** fino a ottenere nel display **16** la comparsa del simbolo di ricezione radio . La radio si accenderà all'orario impostato.
3. Premere il tasto I/⏻ **9**, per interrompere la funzione sveglia fino al giorno successivo.
4. Per disattivare la funzione di sveglia, premere il tasto AL1 **6** o AL2 **7**, fino a quando nel display **16** non viene più visualizzato alcun simbolo accanto all'indicazione della funzione di sveglia **1** o **2**. Dopo circa 5 secondi, l'apparecchio passa all'indicazione dell'ora e l'indicazione della funzione di sveglia scompare.

Sveglia con segnale acustico

Se l'ora di sveglia è stata impostata in modo corretto come descritto precedentemente:

1. Premere il tasto AL1 **6** o AL2 **7** fino a ottenere nel display **16** la comparsa del simbolo di ricezione radio . Il segnale acustico di sveglia si accenderà all'orario impostato.
2. Premere il tasto I/⏻ **9**, per disattivare il segnale acustico di sveglia fino al giorno successivo.
3. Per disattivare la funzione di sveglia, premere il tasto AL1 **6** o AL2 **7**, fino a quando nel display **16** non viene più visualizzato alcun simbolo accanto all'indicazione della funzione di sveglia **1** o **2**. Dopo circa 5 secondi, l'apparecchio passa all'indicazione dell'ora e l'indicazione della funzione di sveglia scompare.

Funzione di allarme ritardato - Snooze

Azionando il tasto SNOOZE **3** il segnale acustico di sveglia ovvero la funzione radio si interrompe per circa 10 minuti. Trascorsi i 10 minuti, la sveglia si riattiva.

- Premere il tasto I/⏻ **9** per interrompere la funzione sveglia fino al giorno successivo.

Proiezione

Attenzione:

Se l'apparecchio è usato in modo conforme alle norme, la potenza di irradiazione della proiezione non costituisce alcuna forma di pericolo. Evitare tuttavia di guardare direttamente nel raggio luminoso e non puntarlo in nessun caso in direzione di altre persone o animali. Per una corretta visualizzazione dell'orario sulla parete o sul soffitto, l'elemento di proiezione orientabile deve essere collocato in posizione corretta e l'ambiente deve essere adeguatamente oscurato.

1. Premere il tasto PROJECTION LIGHT  per 2 secondi.
La proiezione dell'ora si attiva.
2. Dirigere l'elemento di proiezione nella direzione desiderata. L'ora verrà proiettata sul punto desiderato. Distanza di proiezione ca. 40 cm - 3 m.
3. Con l'obiettivo di proiezione  impostare la nitidezza della proiezione.
4. Premere nuovamente per 2 secondi il tasto PROJECTION LIGHT , per disattivare la proiezione dell'ora.

Retroilluminazione del display e proiezione.

Premendo una sola volta il tasto PROJECTION LIGHT , si attiva per ca. 8 secondi l'illuminazione del display e viene visualizzata la proiezione dell'ora.

Pulizia e manutenzione

Attenzione:

Impedire la penetrazione di liquidi nell'interno dell'apparecchio. L'apparecchio può danneggiarsi irreparabilmente.

- Tenere sempre pulito l'apparecchio e le aperture di aerazione.
- Per pulire l'alloggiamento, utilizzare un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare mai benzina, solventi o detergenti che attaccano la plastica.
- Controllare le pile inserite almeno una volta all'anno in relazione a funzionalità e condizioni.
- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e pulito a una temperatura compresa fra ca. 0° +50° C.

Guasti e possibili rimedi

L'apparecchio non funziona.

- Non sono state inserite pile. Inserire le pile.
- Le pile sono scariche. Sostituire le pile.
- Le pile sono state inserite in modo errato. Controllare la polarità delle pile e correggerle, se necessario.

La proiezione non è nitida.

- La nitidezza non è stata impostata correttamente. Con il fuoco di proiezione  impostare la nitidezza della proiezione.
- La distanza rispetto alla superficie di proiezione è troppo elevata o troppo scarsa. Collocare la sveglia con proiezione dell'ora a una distanza compresa fra 40 cm e 3 m rispetto alla superficie di proiezione.

Smaltimento



Non smaltire per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto è soggetto alla direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio presso un'azienda autorizzata o presso l'ente comunale di smaltimento.

Rispettare le norme attualmente in vigore.

In caso di dubbi, mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

Smaltimento pile/accumulatori

Pile e/o accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Ogni utente è obbligato per legge a portare le pile/accumulatori presso un centro di raccolta del proprio comune / quartiere o a restituirle al rivenditore.

Questo obbligo è finalizzato allo smaltimento ecologico delle pile e/o degli accumulatori. Restituire pile/accumulatori solo se completamente scarichi.



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme.

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garanzia e assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. In caso di interventi in garanzia, contattare telefonicamente il proprio centro di assistenza.

Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce. La garanzia vale solo per i difetti di materiale o fabbricazione, non per i danni da trasporto, parti soggette a usura o danni a parti fragili come ad es. interruttori o accumulatori. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato in caso di un intervento in garanzia. Ciò vale anche per le componenti sostituite e riparate. I danni e difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo il disimballaggio, e non oltre due giorni dalla data di acquisto.

Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

IT Kompernass Service Italia

Tel.: 199 400 441 (0,12 EUR/Min.)

E Mail: support.it@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

E Mail: support.ch@kompernass.com

INHOUDSOPGAVE	PAGINA
----------------------	---------------

Waarschuwingeninstructies	50
Veiligheidsvoorschriften	51
Gebruik in overeenstemming met bestemming	53
Inhoud van de verpakking	54
Bedieningselementen	54
Technische gegevens	55
Batterijen plaatsen	57
Plaatsen	57
Bediening	58
Reiniging en onderhoud	62
Problemen oplossen	62
Milieurichtlijnen	63
Importeur	63
Garantie en service	64

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

PROJECTIE WEKKER

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Behoudens alle rechten, ook die van de fotomechanische weergave, de reproductie en het in omloop brengen door middel van speciale methodes (bijvoorbeeld verwerking van data, informatiedragers en datanetten), ook gedeeltelijk, evenals inhoudelijke en technische veranderingen.

Waarschuwingsinstructies

In de onderhavige gebruiksaanwijzing worden volgende waarschuwingen gebruikt:

Waarschuwing

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele gevaarlijke situatie. Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben. De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om persoonlijk letsel te vermijden.

Let op

Een waarschuwing op dit niveau van gevaar duidt op een eventuele materiële schade. Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben. De aanwijzingen in deze waarschuwing opvolgen om materiële schade te vermijden.

Opmerking

Een opmerking wijst op extra informatie, die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.

Veiligheidsvoorschriften

Waarschuwing

Voorkom levensgevaar door een elektrische schok:

- Gebruik het toestel uitsluitend in droge ruimtes.
- Zorg dat er nooit vloeistoffen of voorwerpen in het toestel kunnen komen.
- Zet geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten, zoals bijv. vazen, op het apparaat.
- Nooit de behuizing van het apparaat of van de netvoedingsadapter (niet inbegrepen in de levering) openen en probeer niet, om het apparaat zelf te repareren, want het bevat geen onderdelen die onderhouden moeten worden.

Waarschuwing

Voorkom letselgevaar:

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Let op

Voorkom brandgevaar:

- Plaats het apparaat zodanig dat zich geen hitte kan ontwikkelen, dus vrij en goed geventileerd. Dek nooit de ventilatieopeningen af!
- Zet geen open vuurhaarden, zoals bijv. kaarsen, op het apparaat.
- Voorkom extra toevoer van warmte, bijv. door rechtstreeks zonlicht, verwarmingen, andere apparatuur, etc.!

Opmerking:

Dit apparaat is uitgerust met rubberen slipvrije voetjes.

Aangezien de oppervlakken van vloeren of meubels van de meest uiteenlopende materialen kunnen zijn en met verschillende onderhoudsmiddelen worden behandeld, kan het niet volkomen uitgesloten worden, dat sommige van deze stoffen bestanddelen bevatten, die de rubberen voetjes aantasten en week maken. Leg eventueel een antislipmatje onder de voetjes van het apparaat.

Opmerking:

In verschillende landen kunnen afwijkende bepalingen gelden voor de toe gewezen radiofrequentiebereiken.

Houd in gedachten dat u informatie van eventueel ontvangen radiocommunicatiediensten niet ten nutte mag maken, niet aan de derden mag doorgegeven of oneigenlijk mag gebruiken.

Voorschriften over de omgang met batterijen

Het apparaat werkt op batterijen. In de omgang met batterijen dient u het volgende in acht te nemen:

Let op

- Gooi geen batterijen in het vuur. Laad batterijen niet opnieuw op.
- Nooit de batterijen openen en batterijen nooit solderen of lassen.
Er bestaat risico van explosie en letselgevaar!
- Controleer de batterijen regelmatig. Door lekkende batterijen kan het apparaat beschadigd raken.
- Wordt een apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.

- Trek bij lekkende batterijen eerst veiligheidshandschoenen aan.
- Reinig het batterijvak en de contacten van de batterijen met een droge doek.
- Batterijen mogen niet in kinderhanden terechtkomen. Kinderen kunnen batterijen in de mond stoppen en inslikken. Mocht een batterij ingeslikt zijn, moet er onmiddellijk medische hulp worden gezocht.

ⓘ Opmerking:

Voor schade aan het apparaat als gevolg van inwerking door vocht, water dat het apparaat is binnengedrongen of oververhitting wordt geen garantie gegeven/is de producent niet aansprakelijk!

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het apparaat is geschikt voor het wekken door alarmsignaal of radio alsmede voor de ontvangst van radiozenders. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en brengt gevaar voor ongelukken met zich mee. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of door foutieve bediening. Niet bestemd voor bedrijfsmatig gebruik.

Inhoud van de verpakking

- 1 Projectie wekker
- 1 Gebruiksaanwijzing
- 2 x 1,5 V type Micro / AAA / LR03
- 1 x 3 V type CR2032

Controleer meteen na het uitpakken de inhoud van de verpakking op volledige
digtheid en of het apparaat in perfecte toestand en zonder gebreken is.
Verwijder alle verpakkingsmaterialen en haal de beschermingsfolie van het
apparaat af.

Bedieningselementen

- ❶ Projectielens
- ❷ Projectiefocus (FOCUS)
- ❸ Toets SNOOZE/PROJECTION LIGHT
- ❹ Toets HOUR
- ❺ Toets MIN
- ❻ Toets AL1
- ❼ Toets AL2
- ❽ Toets TIME
- ❾ Toets I/⏻
- ❿ Telescoopantenne
- ⓫ Frequentieschaal
- ⓬ TUNING regelknop
- ⓭ Bandkeuzeknop FM/AM
- ⓮ Aansluiting voor 3V adapter
- ⓯ Volumeknop VOLUME
- ⓰ Display
- ⓱ Batterijvak

Technische gegevens

Dit apparaat voldoet aan de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van de EMV richtlijn 2004/108/EC.

Bereik van de

bedrijfstemperatuur: +5° +35°C

Bereik van de

opslagtemperatuur: 0° +50°C

Vochtigheid: 5 90%

(geen condensatie)

SPUV 90 A1

Gewicht: 248 g

Afmetingen: 15,5 x 10,3 x 3,7 cm

SPUH 90 A1

Gewicht: 272 g

Afmetingen: 15,6 x 10,2 x 4,1 cm

Batterijvoeding: 2 x 1,5 V type Micro / AAA / LR03 voor radiofunctie,
displayverlichting en projectie.

1 x 3 V type CR2032 voor de klok

Frequentiebereik:

FM (UKW): 87,5 108 MHz

AM (MW): 526,5 1606,5 kHz

De technische eigenschappen van het apparaat maken een instelbaar frequentiebereik mogelijk buiten het toegelaten frequentiebereik van 87,5 108 MHz, resp. 526,5 1606,5 kHz. In verschillende landen kunnen afwijkende landelijke bepalingen bestaan voor de toegewezen radiofrequentiebereiken. Houd er rekening mee dat u buiten het toegewezen radiofrequentiebereik ontvangen informatie niet mag verkopen, noch doorgeven aan derden of mag gebruiken voor niet geëigende doeleinden.

Netvoeding:

(Netvoedingsadapter niet inbegrepen in de levering)

Ingangsspanning: 230 V ~ 50 Hz

Uitgangsspanning: DC 3V (+/- 5%) ===

Nominale stroom: min. 300 mA

Polariteit: 

Bij gebruik van een 3 V adapter, moet desondanks een batterij worden geplaatst van het type CR2032. Anders werkt de klok niet.

Let op:

bij gebruik van een adapter moet het stopcontact gemakkelijk te bereiken zijn, zodat de adapter in geval van nood gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald.

Let op:

zorg voor de juiste poolaansluiting van de batterijen en van de netvoedings adapter.

Als de polen verkeerd zijn aangesloten wordt het apparaat beschadigd.

Het apparaat kan als volgt worden bediend:

- alleen met batterijen,
- met adapter en een batterij type CR 2032 voor de klok.

Batterijen plaatsen

SPUV 90 A1:

U heeft 2 batterijen 1,5 V nodig van het type Micro / AAA / LR03 en 1 batterij van het type CR 2032 (inbegrepen in de levering).

1. Open het deksel van het batterijvak ⑰ aan de achterkant van het apparaat.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak ⑰ en let op de in het batterijvak ⑰ afgebeelde polariteit.
3. Sluit het deksel van het batterijvak ⑰, totdat het vastklikt.

SPUH 90 A1:

U heeft 2 batterijen 1,5 V nodig van het type Micro / AAA / LR03 en 1 batterij van het type CR 2032 (inbegrepen in de levering).

1. Open het deksel van het batterijvak ⑰ aan de onderkant van het apparaat.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak ⑰ en let op de in het batterijvak ⑰ afgebeelde polariteit.
3. Sluit het deksel van het batterijvak ⑰, totdat het vastklikt.

Plaatsen

- Plaats de projectieklok op een vlakke ondergrond.
- Stel de projectieklok zodanig in dat de projectielens ❶ op een leeg vlak is gericht. De afstand tussen de projectielens en het projectievlak (plafond of wand) moet tussen 0,4 m en 3 m liggen.

Bediening

Radiofunctie

1. Druk op de toets I/⏻ ⑨, om het apparaat aan te zetten.
2. Stel het gewenste volume in met de volumeknop VOLUME ⑮.
3. Stel de bandkeuzeknop ⑬ in op het gewenste frequentiegebied (FM/AM).
4. Stel met de TUNING regelknop ⑫ de gewenste zender in. De frequenties kunt u aflezen op de frequentieschaal ⑪.
5. Druk op de toets I/⏻ ⑨, om het apparaat uit te zetten.

Telescoopantenne richten

- Haal de telescoopantenne ⑩ uit de houder en stel de antenne op.
- Trek de telescoopantenne ⑩ volledig uit.

Om de ontvangst van radiozenders in het FM frequentiebereik te verbeteren, draait u het uiteinde van de telescoopantenne ⑩ langzaam in verschillende richtingen. Als u een goede ontvangst voor de ingestelde radiozender hebt gevonden, laat u de telescoopantenne ⑩ in deze stand staan. Voor de ontvangst van AM radiozenders is een ontvangstantenne in het toestel ingebouwd. Wijzig voor verbetering van de ontvangst de positie van het toestel terwijl de radiofunctie is ingeschakeld.

Tijd instellen

1. Druk 2 seconden lang op de toets TIME ⑧. Op de display ⑮ knippert de tijdsaanduiding.
2. Druk op de toets HOUR ④, of houdt deze ingedrukt om de uren in te stellen.
3. Druk op de toets MIN ⑤, of houdt deze ingedrukt om de minuten in te stellen.
4. Druk opnieuw op de toets TIME ⑧. De ingestelde tijd wordt overgenomen.

Wektijd instellen

Wanneer de tijd correct is ingesteld, zoals hiervoor beschreven:

1. Druk 2 seconden lang op de toets AL1 **6**, resp. AL2 **7**. Op het display **16** verschijnt de mededeling voor de wekfunctie 1, resp. 2 en de tijdsaan duiding knippert.
2. Druk op de toets HOUR **4**, of houdt deze ingedrukt om de uren in te stellen.
3. Druk op de toets MIN **5**, of houdt deze ingedrukt om de minuten in te stellen.
4. Druk opnieuw op de toets AL1 **6**, resp. AL2 **7**. De ingestelde wektijd wordt overgenomen.

Wekken met radio

Als de wektijd, zoals eerder beschreven, is ingesteld:

1. Stel de gewenste zender in en het volume waarmee u gewekt wilt worden (zie ook **hoofdstuk radiofunctie**).
2. Druk zo vaak op de toets AL1 **6**, resp. AL2 **7**, totdat op het display **16** het symbool voor radio ontvangst  verschijnt. De radio wordt nu op de ingestelde tijd ingeschakeld.
3. Druk op de toets I/⏻ **9**, om de radio tot aan de volgende dag uit te schakelen.
4. Om de wekfunctie te deactiveren, drukt u zo vaak op de toets AL1 **6**, resp. AL2 **7**, totdat op het display **16** geen symbool meer wordt weergegeven naast de mededeling voor de wekfunctie 1, resp. 2. Na ca. 5 seconden gaat het apparaat terug naar de tijdsaan duiding en de mededeling voor de wekfunctie verdwijnt.

Wekken met alarmsignaal

Als de wektijd, zoals eerder beschreven, is ingesteld:

1. Druk zo vaak op de toets AL1 **6**, resp. AL2 **7**, totdat op het display **16** het symbool voor alarmsignaal  verschijnt. De wektoon wordt nu op de ingestelde tijd ingeschakeld.
2. Druk op de toets I/⏻ **9**, om de wektoon tot aan de volgende dag uit te schakelen.
3. Om de wekfunctie te deactiveren, drukt u zo vaak op de toets AL1 **6**, resp. AL2 **7**, totdat op het display **16** geen symbool meer wordt weergegeven naast de mededeling voor de wekfunctie 1, resp. 2. Na ca. 5 seconden gaat het apparaat terug naar de tijdsaanduiding en de mededeling voor de wekfunctie verdwijnt.

Sluimerfunctie

Activeren van de toets SNOOZE **3** onderbreekt de wektoon, resp. de radio weergave ongeveer 10 minuten lang. Na afloop van de 10 minuten wordt de wekprocedure herhaald.

- Druk op de toets I/⏻ **9**, om de wekfunctie tot aan de volgende dag uit te schakelen.

Projectie

Let op:

Het stralingsniveau van de projectie levert bij gebruik volgens de voorschriften geen gevaar op. Kijk echter nooit direct in de lichtstraal en richt de straal niet op andere personen of dieren.

Voor een correcte weergave van de tijd op wand of plafond moet het zwenkbare projectie element in de juiste stand worden gedraaid en moet de ruimte navenant verduisterd zijn.

1. Druk 2 seconden lang op de toets PROJECTION LIGHT . De tijdprojectie wordt ingeschakeld.
2. Richt het projectie element in de gewenste richting. De tijd wordt op de gewenste plaats geprojecteerd. Projectieafstand ca. 40cm – 3m.
3. Stel de scherpste van de projectie in met de projectiefocus .
4. Druk opnieuw 2 seconden lang op de toets PROJECTION LIGHT , om de tijdprojectie uit te schakelen.

Achtergrondverlichting voor display en projectie

Eenmalig activeren van de toets PROJECTION LIGHT  activeert de displayverlichting ca. 8 seconden lang.

Reiniging en onderhoud

Let op:

er mogen geen vloeistoffen het apparaat binnendringen. Daardoor kan het apparaat onherstelbaar beschadigd raken.

- Houd het apparaat en de ventilatieopeningen altijd schoon.
- Gebruik een zachte en schone doek om de behuizing te reinigen.
- Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen die kunststof aantasten.
- Controleer de batterijen minstens eenmaal per jaar op hun werking en status.
- Wordt een apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.
- Bewaar het apparaat op een droge en schone plaats bij een opslag temperatuur van ca. 0° +50°C.

Problemen oplossen

Het apparaat functioneert niet.

- Er zijn geen batterijen geplaatst. Plaats batterijen.
- De batterijen zijn leeg. Vervang de batterijen.
- De batterijen zijn verkeerd geplaatst. Controleer de juiste polariteit en corrigeer dit desnoods.

De projectie is vaag.

- Het contrast is niet goed ingesteld. Stel het contrast van de projectie in met de projectie focus .
- De afstand tot het projectievlak is ofwel te gering ofwel te groot. Zet de projectie wekker neer op een afstand tussen 40cm en 3m ten opzichte van het projectievlak.

Milieurichtlijnen



**Deponeer het toestel in geen geval bij het normale huisvuil.
Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn
2002/96/EC.**

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de momenteel geldende voorschriften in acht.

Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Batterijen/accu's afvoeren

Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd. Iedere gebruiker is wettelijk verplicht om batterijen of accu's af te geven bij een inzamelpunt van de gemeente / wijk of in de winkel.

Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

 Kompernass Service Netherland

Tel.: 0900 1240001

E-Mail: support.nl@kompernass.com